

**FR** Lire attentivement le mode d'emploi ainsi que les consignes de sécurité avant toute utilisation.

#### CONSEILS DE SECURITE

- Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Base Tension, Compatibilité Electromagnétique, Environnement...).
- Les accessoires de l'appareil doivent être utilisés conformément aux normes en vigueur dans votre pays.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne soit jamais en contact avec les parties chaudes de l'appareil.
- Veuillez que la tension de votre installation électrique corresponde à celle de votre appareil. Toute erreur de branchement peut causer des dommages irréversibles non couverts par la garantie.
- Pour une protection supplémentaire, l'installation d'un dispositif à courant résiduel (RCD) ayant un courant de fonctionnement résiduel nominal n'excédant pas 30 mA est conseillée dans le circuit électrique alimentant la salle de bain. Demandez conseil à l'installateur.

- Les accessoires de l'appareil ne doivent être utilisés que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent ni nettoyer l'appareil ni occuper de son entretien sans surveillance. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent ni nettoyer l'appareil ni occuper de son entretien sans surveillance. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

- N'utilisez pas votre appareil et contactez un Centre Service Agréé si votre appareil est tombé, s'il ne fonctionne pas correctement.

- L'appareil est équipé d'un système de sécurité thermique. En cas de surchauffe dûe par exemple à l'encrassement de la grille antichaleur, l'appareil s'arrête automatiquement.
- L'appareil doit être débarrassé : avant le nettoyage en place, en cas d'anomalie de fonctionnement, dès que vous avez terminé le nettoyage, à votre prochaine visite, même momentanément.
- Ne pas utiliser la fonction de endommage.
- Ne pas immerger ni passer l'eau, même pour le nettoyage.
- Ne pas tenir par le bûcher ou le câble chaud, même par la poignée.
- Ne pas débrancher en tirant sur le cordon, mais en tirant par la prise.
- Ne pas utiliser des produits électrolytiques.
- Ne pas nettoyer avec des produits abrasifs ou corrosifs.
- Ne pas utiliser par température inférieure à 0 °C et supérieure à 35 °C.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

- N'utilisez pas votre appareil et contactez un Centre Service Agréé si votre appareil est tombé, s'il ne fonctionne pas correctement.

- L'appareil est équipé d'un système de sécurité thermique. En cas de surchauffe dûe par exemple à l'encrassement de la grille antichaleur, l'appareil s'arrête automatiquement.
- L'appareil doit être débarrassé : avant le nettoyage en place, en cas d'anomalie de fonctionnement, dès que vous avez terminé le nettoyage, à votre prochaine visite, même momentanément.
- Ne pas utiliser la fonction de endommage.
- Ne pas immerger ni passer l'eau, même pour le nettoyage.
- Ne pas tenir par le bûcher ou le câble chaud, même par la poignée.
- Ne pas débrancher en tirant sur le cordon, mais en tirant par la prise.
- Ne pas utiliser des produits électrolytiques.
- Ne pas nettoyer avec des produits abrasifs ou corrosifs.
- Ne pas utiliser par température inférieure à 0 °C et supérieure à 35 °C.

#### GARANTIE

Votre appareil est destiné à un usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles. La garantie devient nulle et invalide en cas d'utilisation incorrecte.

#### PARTICIPANS À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

- Notre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- Conformé à des normes et procédures de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

#### EN

EN
These instructions sont également disponibles sur notre site Internet [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com).

#### SAFETY

- For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility, Environment...
- The appliance's accessories become very hot during use. Avoid contact with the skin. Make sure that the supply cord never comes into contact with the hot part of the appliance.
- Check that the voltage of your electricity supply matches the voltage of your appliance. Any error when connecting the appliance can cause irreparable harm, not covered by the guarantee.
- For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask for installer for advice.
- Always hazard. Keep appliance out of reach from young children, particularly during use and cool down. When the appliance is connected to the power supply, never leave it unattended.
- Always place the appliance with the stand, if you, on a heat-resistant, stable flat surface.
- The installation of the appliance and its use must however comply with the standards in force in your country.

- WARNING: do not use this appliance near baths, showers, basins or other vessels containing water.**

- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be performed without supervision.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

- Do not immerse or put under running water, even for cleaning purposes.
- Do not hold with damp hands.
- Do not touch the appliance with wet, hot, but, by the handle.
- Do not unplug by pulling on the cord, rather pull by the handle.
- Do not use an electrical extension lead.
- Do not clean with abrasive or corrosive products.
- Do not use at temperatures below 0°C and above 35°C.

#### GARANTIE

Your appliance is designed for use in the home only. It should not be used for professional purposes. The guarantee becomes null and void in the case of improper usage.

#### ENVIRONMENT PROTECTION FIRST!

- Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
- Conformé à des normes et procédures de collecte avec un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

#### These instructions are also available on our website

#### EN

EN
Lees voor het gebruik de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

#### NL

- Lees voor het gebruik de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.
- Verwijlen de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.
- De stekker moet uit het stopcontact gehaald worden, zelfs bij reinigen en onderhoud van het apparaat, bij storingen tijdens het gebruik, zodra het apparaat niet meer gebruikt.
- Neem het apparaat niet in handen.
- Niet van water onderdempelen of onder de kraan houden, ook niet voor het reinigen.
- Niet wassen/vodden met vochtige handen.
- Niet het heftje vasthouden wanneer dit heet is, maar aan de handgreep.
- De stekker niet uit het stopcontact halen aan het snoer te trekken, maar alleen via de stekker.
- Geen vervelinge bewegingen.
- Niet reinigen met schuurende of corrosieve middelen.
- Niet gebruiken bij temperaturen onder 0 °C en boven 35 °C.

#### GARANTIE

Dit apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik. Het niet kan worden bediend/nietge doeleinden gebruikt worden. De garantie is niet geldig in geval van onrechtmatig gebruik.

entspricht dieses Gerät den gültigen Normen und Bestimmungen (Niederspannung, elektromagnetische Verträglichkeit, Umwelt...).

- Die Zubehörfteile dieses Gerätes dürfen ausschließlich mit dem Belegten sein heiß. Vermeiden Sie, sie mit der Haut in Kontakt zu bringen. Vermeiden Sie, sich, das Wasser Strömung nicht mit dem heißen Teilen des Gerätes in Kontakt gerät.
- Überprüfen Sie, dass die Betriebsspannung sich genau mit der Spannung Ihre elektrischen Installation übereinstimmt. Ein fehlerhafter Anschluss kann irreparable Schäden hervorrufen, die nicht von der Garantie abgedeckt sind.

- Zum zusätzlichen Schutz sollte das Gerät an den Stromkreis des Badezimmers mit einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung für Wechselstrom mit 30 mA Nennfehlerstrom angeschlossen werden. Lassen Sie sich von Ihrem Elektrinstallateur beraten.

- Verbrümmungsgefahr: Greifen außer Bedechung von Kindern Kindern halten, insbesondere während des Gebrauches und während das Gerät sich abkühlt.

- Gerät niemals unabsichtlich lassen, wenn es mit der Stromquelle verbunden ist.
- Das Gerät immer mit dem "Ein-Knopf" sicher verbunden, auf eine trockene Oberfläche, feste, ebene Oberfläche stellen.
- Die Installation des Gerätes muss in ihrem Land gültigen Normen entsprechen.

- **WARNHINWEIS:** Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einer Dusche, eines Waschbeckens oder eines sonstigen Behälters, der Wasser enthält.

- Wenn das Gerät in einem Badezimmer eingesetzt wird, muss es nach dem Gebrauch ausgetschet werden, da die Nähe von Wasser selbst bei ausgeschaltetem Gerät eine Gefahrenquelle darstellen kann.

- Dieses Gerät darf nicht von Personen (abgesehen Kindern) mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistlicher Fähigkeiten benutzt werden. Das Gleiche gilt für Kinder, die keine Erfahrung mit dem Gerät besitzen oder bei denen die Sinne beeinträchtigt sind, oder für Personen, die sich nicht selbstständig um die Sicherheit verantwortlichen Person beauftragten werden oder von diesem mit dem Gebrauch des Gerätes vertagt gemacht wurden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

- Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen, deren körperliche oder geistige Unversehrtheit oder deren Wahrnehmungsfähigkeit eingeschränkt ist, oder Personen mit mangelnden Kenntnissen und Erfahrungen benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in den sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben und sie damit verbundenen Risiken verstehen. Kindern sollte das Spielen mit dem Gerät untersagt werden. Kinder dürfen das Gerät ohne Aufsicht nicht reinigen oder warten.

- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf es, um jedwede Gefahr zu vermeiden, nur vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden.

- Benutzen Sie das Gerät nicht und treten Sie mit einem zugelassenen Kundendienstler in Kontakt, wenn das Gerät zu Boden gefallen ist und nicht richtig funktioniert.
- Das Gerät mit dem Bedienungsanleitung ausgestattet. Lesen Sie die Bedienungsanleitung und den Kundendienst in Verbindung. Das Ansganggerät darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Ansganggerät um ein Überhitzen des Gerätes zu vermeiden.
- Das Gerät muss ausgerichtet werden: vor Reinigung und Wartung, bei Funktionsstörungen und so fort nach dem Gebrauch. Lassen Sie das Kabel niemals herumhängen, oder in die Nähe von, oder in Berührung mit einer Wärmequelle oder einer scharfen Kante kommen.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht benutzt werden.
- Nicht im Wasser tauchen und nicht unter fließendes Wasser halten, auch nicht zur Reinigung.
- Fassen Sie das Gerät mit trockenen Händen an oder wenn Sie barfuß sind.
- Fassen Sie das Gerät nicht am Gehäuse an, das heiß ist, sondern an den Griffen.
- Stecken Sie das Gerät nicht durch einen Stromkreis aus, sondern ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit schuurenden oder abrasiven Produkten.
- Benutzen Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0 °C oder über 35 °C. Legen Sie das Gerät nicht auf feuchte Oberflächen ab. Das Ansganggerät darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Ansganggerät um ein Überhitzen des Gerätes zu vermeiden. Verwenden Sie nur originalen Zubehör. Das Gerät nie unabsichtlich betreiben.

- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf es, um jedwede Gefahr zu vermeiden, nur vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden.

- Benutzen Sie das Gerät nicht und treten Sie mit einem zugelassenen Kundendienstler in Kontakt, wenn das Gerät zu Boden gefallen ist und nicht richtig funktioniert.
- Das Gerät mit dem Bedienungsanleitung ausgestattet. Lesen Sie die Bedienungsanleitung und den Kundendienst in Verbindung. Das Ansganggerät darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Ansganggerät um ein Überhitzen des Gerätes zu vermeiden.
- Das Gerät muss ausgerichtet werden: vor Reinigung und Wartung, bei Funktionsstörungen und so fort nach dem Gebrauch. Lassen Sie das Kabel niemals herumhängen, oder in die Nähe von, oder in Berührung mit einer Wärmequelle oder einer scharfen Kante kommen.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht benutzt werden.
- Nicht im Wasser tauchen und nicht unter fließendes Wasser halten, auch nicht zur Reinigung.
- Fassen Sie das Gerät mit trockenen Händen an oder wenn Sie barfuß sind.
- Fassen Sie das Gerät nicht am Gehäuse an, das heiß ist, sondern an den Griffen.
- Stecken Sie das Gerät nicht durch einen Stromkreis aus, sondern ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit schuurenden oder abrasiven Produkten.
- Benutzen Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0 °C oder über 35 °C. Legen Sie das Gerät nicht auf feuchte Oberflächen ab. Das Ansganggerät darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Ansganggerät um ein Überhitzen des Gerätes zu vermeiden. Verwenden Sie nur originalen Zubehör. Das Gerät nie unabsichtlich betreiben.

- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf es, um jedwede Gefahr zu vermeiden, nur vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden.

- Benutzen Sie das Gerät nicht und treten Sie mit einem zugelassenen Kundendienstler in Kontakt, wenn das Gerät zu Boden gefallen ist und nicht richtig funktioniert.
- Das Gerät mit dem Bedienungsanleitung ausgestattet. Lesen Sie die Bedienungsanleitung und den Kundendienst in Verbindung. Das Ansganggerät darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Ansganggerät um ein Überhitzen des Gerätes zu vermeiden. Verwenden Sie nur originalen Zubehör. Das Gerät nie unabsichtlich betreiben.

#### GARANTIE

Ihr Gerät ist für den privaten Hausgebrauch bestimmt. Es darf nicht zu beruflichen Zwecken verwendet werden. Bei unsachgemäßer Verwendung verfallt die Garantie ihrer Gültigkeit.

#### DE

DE
Diese Sicherheitshinweise sind auch auf unserer Website [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com) verfügbar.

#### NL

NL
Lees voor het gebruik de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

#### IT

IT
Leggere attentamente le istruzioni d'uso e i consigli di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchio.

#### SV

SV
Estas instrucciones también están disponibles en nuestra web [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com).

#### ES

ES
Lea atentamente el modo de empleo y los consejos de seguridad antes de cualquier utilización.

#### SEGURIDAD

- Por su seguridad, este aparato cumple las normas y disposiciones aplicables (Directivas de Baja Tensión, Compatibilidad Electromagnética, Medio ambiente...).
- Los accesorios de este aparato alcanzan una elevada temperatura durante su uso. Evite el contacto con la piel. Asegúrese de que el cable de alimentación no se encuentre en contacto con las partes calientes del aparato.
- Asegúrese de que la tensión de su instalación eléctrica se corresponde con la de su aparato. Cualquier error de funcionamiento puede causar daños irreversibles que no cubre la garantía.
- Para mayor protección, en el circuito eléctrico que alimenta al baño es recomendable instalar un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente operativa residual nominal de como máximo 30 mA. Consulte a su instalador para que lo asegore.
- Peligro de quemaduras. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños pequeños, especialmente durante su uso y mientras se enfría.
- No deje nunca el aparato desatendido mientras está conectado a la red eléctrica.
- Coloque siempre el aparato con el soporte, si procede, sobre una superficie plana, estable y termoisolante.
- A la instalación del aparelho deve-se usar o fio de alimentação de acordo com as normas em vigor no seu país.
- Para proteção adicional, recomenda-se a instalação de um dispositivo de corrente residual (RCD) com uma corrente nominal de operação residual não superior a 30mA no circuito elétrico que fornece energia à casa de banho. Peça conselho ao técnico que efectuar a instalação para que o assegure.
- Peligo de quemaduras. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños pequeños, especialmente durante su uso y mientras se enfría.
- No deje nunca el aparato desatendido mientras está conectado a la red eléctrica.
- Coloque siempre el aparato con el soporte, si procede, sobre una superficie plana, estable y termoisolante.
- A la instalação do aparelho deve-se usar o fio de alimentação de acordo com as normas em vigor no seu país.
- Para proteção adicional, recomenda-se a instalação de um dispositivo de corrente residual (RCD) com uma corrente nominal de operação residual não superior a 30mA no circuito elétrico que fornece energia à casa de banho. Peça conselho ao técnico que efectuar a instalação para que o assegure.
- Peligo de quemaduras. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños pequeños, especialmente durante su uso y mientras se enfría.
- No deje nunca el aparato desatendido mientras está conectado a la red eléctrica.
- Coloque siempre el aparato con el soporte, si procede, sobre una superficie plana, estable y termoisolante.
- A la instalação do aparelho deve-se usar o fio de alimentação de acordo com as normas em vigor no seu país.

- Para mayor protección, en el circuito eléctrico que alimenta al baño es recomendable instalar un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente operativa residual nominal de como máximo 30 mA. Consulte a su instalador para que lo asegore.
- Peligro de quemaduras. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños pequeños, especialmente durante su uso y mientras se enfría.
- No deje nunca el aparato desatendido mientras está conectado a la red eléctrica.
- Coloque siempre el aparato con el soporte, si procede, sobre una superficie plana, estable y termoisolante.
- A la instalação do aparelho deve-se usar o fio de alimentação de acordo com as normas em vigor no seu país.
- Para proteção adicional, recomenda-se a instalação de um dispositivo de corrente residual (RCD) com uma corrente nominal de operação residual não superior a 30mA no circuito elétrico que fornece energia à casa de banho. Peça conselho ao técnico que efectuar a instalação para que o assegure.
- Peligo de quemaduras. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños pequeños, especialmente durante su uso y mientras se enfría.
- No deje nunca el aparato desatendido mientras está conectado a la red eléctrica.
- Coloque siempre el aparato con el soporte, si procede, sobre una superficie plana, estable y termoisolante.
- A la instalação do aparelho deve-se usar o fio de alimentação de acordo com as normas em vigor no seu país.

- Wenn das Gerät in einem Badezimmer eingesetzt wird, muss es nach dem Gebrauch ausgetschet werden, da die Nähe von Wasser selbst bei ausgeschaltetem Gerät eine Gefahrenquelle darstellen kann.

- Dieses Gerät darf nicht von Personen (abgesehen Kindern) mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistlicher Fähigkeiten benutzt werden. Das Gleiche gilt für Kinder, die keine Erfahrung mit dem Gerät besitzen oder bei denen die Sinne beeinträchtigt sind, oder für Personen, die sich nicht selbstständig um die Sicherheit verantwortlichen Person beauftragten werden oder von diesem mit dem Gebrauch des Gerätes vertagt gemacht wurden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf es, um jedwede Gefahr zu vermeiden, nur vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden.

- Benutzen Sie das Gerät nicht und treten Sie mit einem zugelassenen Kundendienstler in Kontakt, wenn das Gerät zu Boden gefallen ist und nicht richtig funktioniert.

- Das Gerät mit dem Bedienungsanleitung ausgestattet. Lesen Sie die Bedienungsanleitung und den Kundendienst in Verbindung. Das Ansganggerät darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Ansganggerät um ein Überhitzen des Gerätes zu vermeiden.
- Das Gerät muss ausgerichtet werden: vor Reinigung und Wartung, bei Funktionsstörungen und so fort nach dem Gebrauch. Lassen Sie das Kabel niemals herumhängen, oder in die Nähe von, oder in Berührung mit einer Wärmequelle oder einer scharfen Kante kommen.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht benutzt werden.
- Nicht im Wasser tauchen und nicht unter fließendes Wasser halten, auch nicht zur Reinigung.
- Fassen Sie das Gerät mit trockenen Händen an oder wenn Sie barfuß sind.
- Fassen Sie das Gerät nicht am Gehäuse an, das heiß ist, sondern an den Griffen.
- Stecken Sie das Gerät nicht durch einen Stromkreis aus, sondern ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit schuurenden oder abrasiven Produkten.
- Benutzen Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0 °C oder über 35 °C. Legen Sie das Gerät nicht auf feuchte Oberflächen ab. Das Ansganggerät darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Ansganggerät um ein Überhitzen des Gerätes zu vermeiden. Verwenden Sie nur originalen Zubehör. Das Gerät nie unabsichtlich betreiben.

- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf es, um jedwede Gefahr zu vermeiden, nur vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden.

- Benutzen Sie das Gerät nicht und treten Sie mit einem zugelassenen Kundendienstler in Kontakt, wenn das Gerät zu Boden gefallen ist und nicht richtig funktioniert.
- Das Gerät mit dem Bedienungsanleitung ausgestattet. Lesen Sie die Bedienungsanleitung und den Kundendienst in Verbindung. Das Ansganggerät darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Ansganggerät um ein Überhitzen des Gerätes zu vermeiden.
- Das Gerät muss ausgerichtet werden: vor Reinigung und Wartung, bei Funktionsstörungen und so fort nach dem Gebrauch. Lassen Sie das Kabel niemals herumhängen, oder in die Nähe von, oder in Berührung mit einer Wärmequelle oder einer scharfen Kante kommen.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht benutzt werden.
- Nicht im Wasser tauchen und nicht unter fließendes Wasser halten, auch nicht zur Reinigung.
- Fassen Sie das Gerät mit trockenen Händen an oder wenn Sie barfuß sind.
- Fassen Sie das Gerät nicht am Gehäuse an, das heiß ist, sondern an den Griffen.
- Stecken Sie das Gerät nicht durch einen Stromkreis aus, sondern ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit schuurenden oder abrasiven Produkten.
- Benutzen Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0 °C oder über 35 °C. Legen Sie das Gerät nicht auf feuchte Oberflächen ab. Das Ansganggerät darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Ansganggerät um ein Überhitzen des Gerätes zu vermeiden. Verwenden Sie nur originalen Zubehör. Das Gerät nie unabsichtlich betreiben.

#### GARANTIE

Dit apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik. Het niet kan worden bediend/nietge doeleinden gebruikt worden. De garantie is niet geldig in geval van onrechtmatig gebruik.

#### Wees vriendelijk voor het milieu!

- Uw apparaat bevat veel materialen die hergebruikt of gerecycled kunnen worden.
- Benrijk met een vloerbedekking verarmpt met een erkende servicecentrum voor vernieuwing hiervan.

#### Deze voorstellen kunt u nalezen op onze website

#### www.rowenta.com

#### ES

ES
Lea atentamente el modo de empleo y los consejos de seguridad antes de cualquier utilización.

#### SEGURIDAD

- Por su seguridad, este aparato cumple las normas y disposiciones aplicables (Directivas de Baja Tensión, Compatibilidad Electromagnética, Medio ambiente...).
- Los accesorios de este aparato alcanzan una elevada temperatura durante su uso. Evite el contacto con la piel. Asegúrese de que el cable de alimentación no se encuentre en contacto con las partes calientes del aparato.
- Asegúrese de que la tensión de su instalación eléctrica se corresponde con la de su aparato. Cualquier error de funcionamiento puede causar daños irreversibles que no cubre la garantía.
- Para mayor protección, en el circuito eléctrico que alimenta al baño es recomendable instalar un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente operativa residual nominal de como máximo 30 mA. Consulte a su instalador para que lo asegore.
- Peligro de quemaduras. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños pequeños, especialmente durante su uso y mientras se enfría.
- No deje nunca el aparato desatendido mientras está conectado a la red eléctrica.
- Coloque siempre el aparato con el soporte, si procede, sobre una superficie plana, estable y termoisolante.
- A la instalação do aparelho deve-se usar o fio de alimentação de acordo com as normas em vigor no seu país.
- Para proteção adicional, recomenda-se a instalação de um dispositivo de corrente residual (RCD) com uma corrente nominal de operação residual não superior a 30mA no circuito elétrico que fornece energia à casa de banho. Peça conselho ao técnico que efectuar a instalação para que o assegure.
- Peligo de quemaduras. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños pequeños, especialmente durante su uso y mientras se enfría.
- No deje nunca el aparato desatendido mientras está conectado a la red eléctrica.
- Coloque siempre el aparato con el soporte, si procede, sobre una superficie plana, estable y termoisolante.
- A la instalação do aparelho deve-se usar o fio de alimentação de acordo com as normas em vigor no seu país.

- Para mayor protección, en el circuito eléctrico que alimenta al baño es recomendable instalar un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente operativa residual nominal de como máximo 30 mA. Consulte a su instalador para que lo asegore.

- Peligro de quemaduras. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños pequeños, especialmente durante su uso y mientras se enfría.

- No deje nunca el aparato desatendido mientras está conectado a la red eléctrica.

- Coloque siempre el aparato con el soporte, si procede, sobre una superficie plana, estable y termoisolante.

- A la instalação do aparelho deve-se usar o fio de alimentação de acordo com as normas em vigor no seu país.
- Para proteção adicional, recomenda-se a instalação de um dispositivo de corrente residual (RCD) com uma corrente nominal de operação residual não superior a 30mA no circuito elétrico que fornece energia à casa de banho. Peça conselho ao técnico que efectuar a instalação para que o assegure.
- Peligo de quemaduras. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños pequeños, especialmente durante su uso y mientras se enfría.
- No deje nunca el aparato desatendido mientras está conectado a la red eléctrica.
- Coloque siempre el aparato con el soporte, si procede, sobre una superficie plana, estable y termoisolante.
- A la instalação do aparelho deve-se usar o fio de alimentação de acordo com as normas em vigor no seu país.

- Para maior proteção, em el circuito eléctrico que alimenta al baño es recomendable instalar un dispositivo de corrente residual (RCD) com uma corrente nominal de operação residual não superior a 30mA no circuito elétrico que fornece energia à casa de banho. Peça conselho ao técnico que efectuar a instalação para que o assegure.

- Peligo de quemaduras. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños pequeños, especialmente durante su uso y mientras se enfría.

- Coloque siempre el aparato con el soporte, si procede, sobre una superficie plana, estable y termoisolante.

- A la instalação do aparelho deve-se usar o fio de alimentação de acordo com as normas em vigor no seu país.

- Para proteção adicional, recomenda-se a instalação de um dispositivo de corrente residual (RCD) com uma corrente nominal de operação residual não superior a 30mA no circuito elétrico que fornece energia à casa de banho. Peça conselho ao técnico que efectuar a instalação para que o assegure.

- Peligo de quemaduras. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños pequeños, especialmente durante su uso y mientras se enfría.

- Coloque siempre el aparato con el soporte, si procede, sobre una superficie plana, estable y termoisolante.

- A la instalação do aparelho deve-se usar o fio de alimentação de acordo com as normas em vigor no seu país.

- Para proteção adicional, recomenda-se a instalação de um dispositivo de corrente residual (RCD) com uma corrente nominal de operação residual não superior a 30mA no circuito elétrico que fornece energia à casa de banho. Peça conselho ao técnico que efectuar a instalação para que o assegure.

- Peligo de quemaduras. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños pequeños, especialmente durante su uso y mientras se enfría.

- Coloque siempre el aparato con el soporte, si procede, sobre una superficie plana, estable y termoisolante.

- A la instalación do aparelho deve-se usar o fio de alimentação de acordo com as normas em vigor no seu país.

- Para proteção adicional, recomenda-se a instalação de um dispositivo de corrente residual (RCD) com uma corrente nominal de operação residual não superior a 30mA no circuito elétrico que fornece energia à casa de banho. Peça conselho ao técnico que efectuar a instalação para que o assegure.

- Peligo de quemaduras. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños pequeños, especialmente durante su uso y mientras se enfría.

- Coloque siempre el aparato con el soporte, si procede, sobre una superficie plana, estable y termoisolante.

- A la instalación do aparelho deve-se usar o fio de alimentação de acordo com as normas em vigor no seu país.

- Para proteção adicional, recomenda-se a instalação de um dispositivo de corrente residual (RCD) com uma corrente nominal de operação residual não superior a 30mA no circuito elétrico que fornece energia à casa de banho. Peça conselho ao técnico que efectuar a instalação para que o assegure.

- Peligo de quemaduras. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños pequeños, especialmente durante su uso y mientras se enfría.

- Coloque siempre el aparato con el soporte, si procede, sobre una superficie plana, estable y termoisolante.

- A la instalación do aparelho deve-se usar o fio de alimentação de acordo com as normas em vigor no seu país.

- Para proteção adicional, recomenda-se a instalação de um dispositivo de corrente residual (RCD) com uma corrente nominal de operação residual não superior a 30mA no circuito elétrico que fornece energia à casa de banho. Peça conselho ao técnico que efectuar a instalação para que o assegure.

- Peligo de quemaduras. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños pequeños, especialmente durante su uso y mientras se enfría.

- Coloque siempre el aparato con el soporte, si procede, sobre una superficie plana, estable y termoisolante.

- A la instalación do aparelho deve-se usar o fio de alimentación de acordo com as normas em vigor no seu país.

- Para proteção adicional, recomenda-se a instalação de um dispositivo de corrente residual (RCD) com uma corrente nominal de operação residual não superior a 30mA no circuito elétrico que fornece energia à casa de banho. Peça conselho ao técnico que efectuar a instalação para que o assegure.

- Peligo de quemaduras. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños pequeños, especialmente durante su uso y mientras se enfría.

- Coloque siempre el aparato con el soporte, si procede, sobre una superficie plana, estable y termoisolante.

- A la instalación do aparelho deve-se usar o

